COMMISSION REGULATION (EEC) No 3307/86

of 29 October 1986

on the supply of common wheat to the League of Red Cross Societies (LRCS) as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3331/82 of 3 December 1982 of food-aid policy and food-aid management and amending Regulation (EEC) No 2750/75 [1], and in particular the first subparagraph of Article 3 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals [2], as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 [3], and in particular Article 28 thereof,

Whereas, by its Decision of 10 February 1986 on the supply of food aid to LRCS, the Commission allocated to the latter organization 2 500 tonnes of cereals to be supplied cif;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice [4], as last amended by Regulation (EEC) No 3826/85 [5]; whereas it is necessary to specify the time limits and conditions of supply and the procedure to be followed to determine the resultant costs;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention agency specified in Annex I hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the said Annex I hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

---

[1] OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.
[2] OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
[3] OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.
[4] OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.
[5] OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.

ANNEX I

1. **Programme** : 1986
2. **Recipient** : Ligue des sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant Rouge, boîte postale 372, CH-1211 Genève 19 (telex : 22555 LRCS CH)
3. **Place or country of destination** : Ethiopia
4. **Product to be mobilized** : common wheat
5. **Total quantity** : 2 500 tonnes
6. **Number of lots** : one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure** :

   Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM), Adickesallee 40, D-6000 Frankfurt/ Main (telex 411 475)
8. **Method of mobilizing the product** : intervention
9. **Characteristics of the goods** :

   common wheat of fair, sound and merchantable quality, free from abnormal smell and pests, which produces dough which does not stick during the mechanical kneading process.

   The common wheat must meet the following conditions :

   — moisture : 14,5 % maximum (ICC Method No 110)
   — protein content : 11 % minimum (N × 5,7 in terms of dry matter) (ICC Method No 105)
   — Hagberg falling number of at least 200, including the preparation (agitation) time of 60 seconds (ICC Method No 107)
10. **Packaging** :

    — in new bags :
      — jute sacks of a minimum weight of 600 g
      — net weight of the bags : 50 kilograms
    — marking on the bags :
      a red cross 15 × 15 cm followed by, in letters at least 5 cm high :
      'WHEAT / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE LEAGUE OF THE RED CROSS SOCIETIES / FOR FREE DISTRIBUTION / ASSAB'
11. **Port of shipment** : a Community port
12. **Delivery stage** : cif
13. **Port of landing** : Assab
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs** : tendering
15. **Deadline for the submission of tenders** : 12 noon on 12 November 1986
16. **Shipment period** : 1 to 20 December 1986
17. **Security** : 10 ECU per tonne

Notes :

1. The successful tenderer shall contact the recipient in order to ascertain which shipping documents are required.
2. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
3. The successful tenderer shall send a copy of the shipping documents to the following address : Commission Delegation in Ethiopia, c/o 'Diplomatic Bag', Berlaymont 1/123, 200, rue de la Loi, B-1049 Brussels.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Número de la partida Partiets nummer Nummer der Partie Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij Número do lote	Tonelaje Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t) Tonelagem	Nombre y dirección del almacenista Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα και διεύθυνση εναποθηκευτού Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder Nome e endereço do armazenista	Lugar de almacenamiento Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος αποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats Local de armazenagem
1	2 255	HOBUM, Harburger Ölwerke Brinkmann & Mergell Wilhelm-Weber-Straße 35 Postfach 90 07 40 2100 Hamburg 90	2100 Hamburg 90 Lager Nr. 1241 79
	245	Weser-Landwaren-Vertrieb GmbH Am Hafen Postfach 14 29 3260 Rinteln 1	3260 Rinteln Lager Nr. 3663 03